

### **BSI Standards Publication**

# Petroleum products — Procedures for the transfer of bunkers to vessels



BS ISO 13739:2020 BRITISH STANDARD

#### National foreword

This British Standard is the UK implementation of ISO 13739:2020. It supersedes BS ISO 13739:2010, which is withdrawn.

The UK participation in its preparation was entrusted to Technical Committee PTI/12, Petroleum Measurement and Sampling.

A list of organizations represented on this committee can be obtained on request to its secretary.

This publication does not purport to include all the necessary provisions of a contract. Users are responsible for its correct application.

© The British Standards Institution 2020 Published by BSI Standards Limited 2020

ISBN 978 0 580 94495 6

ICS 75.180.30; 75.200

Compliance with a British Standard cannot confer immunity from legal obligations.

This British Standard was published under the authority of the Standards Policy and Strategy Committee on 29 February 2020.

Amendments/corrigenda issued since publication

Date Text affected

BS ISO 13739:2020

# INTERNATIONAL STANDARD

ISO 13739

Second edition 2020-02

## Petroleum products — Procedures for the transfer of bunkers to vessels

Produits pétroliers — Procédures de transfert des soutes dans les navires



BS ISO 13739:2020 **ISO 13739:2020(E)** 



#### **COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT**

© ISO 2020

All rights reserved. Unless otherwise specified, or required in the context of its implementation, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office CP 401 • Ch. de Blandonnet 8 CH-1214 Vernier, Geneva Phone: +41 22 749 01 11 Fax: +41 22 749 09 47 Email: copyright@iso.org Website: www.iso.org

Published in Switzerland

Con	tents		Page
Forew	vord		v
Introd	luction		vii
1	Scope		1
2	Normative references		1
3	Terms and definitions		
4	Responsibilities		
5	Documentation		
6	Bunker specifications		
7	Pre-delivery		
	7.1 Safety, health and e	nvironment	5
		nentation	
		very safety checklist	
		spection for bunker tanker delivery	
		ement/calculationement/calculation	
0	_		
8			
		very requirements	
9			
7			
		e and equipment	
10			
11	•		
		mentation	
	11.2 Cargo tanks measu	rement/calculation form	10
		spection form for bunker tanker delivery	
		teorm	
	, ,		
12		gbook	
		gbookker and diagram	
		ts	
	0 1		
Annex	A (normative) <b>Health, saf</b>	ety and the environment	14
Annex	B (informative) Examples	of hand signals for bunkering protocol	17
Annex	C (informative) Example of	of a bunker tanker pre-delivery safety checklist	18
Annex	<b>D</b> (informative) <b>Example</b>	of a shore pipeline pre-delivery safety checklist	20
Annex	E (informative) Example of	of a road tanker pre-delivery safety checklist	22
Annex	<b>F</b> (informative) <b>Example</b> (	of a bunker requisition form	24
Annex		of a non-cargo tanks inspection form for bunker tanker	26
Annex		of a cargo tanks measurement/calculation form for bunker	0.0
	_		
Annes	(I (informative) Example o	of a sample label	30

## BS ISO 13739:2020 **ISO 13739:2020(E)**

Annex K (normative) Sampling equipment 34  Annex L (normative) Sampling procedure 34  Annex M (informative) Diagrams of manual valve-setting continuous-drip sampler equipment 36  Annex N (informative) Example of a design of the sample bottle neck and cap 39  Annex O (informative) Example of a stock movement logbook for a bunker tanker 40  Annex P (informative) Example of a letter of protest 42  Annex Q (informative) Example of a delivery time log 43  Bibliography	Annex J (normative) Manual tank gauging procedure for bunker tanker delivery	31
Annex M (informative) Diagrams of manual valve-setting continuous-drip sampler equipment 36 Annex N (informative) Example of a design of the sample bottle neck and cap 39 Annex O (informative) Example of a stock movement logbook for a bunker tanker 40 Annex P (informative) Example of a letter of protest 42 Annex Q (informative) Example of a delivery time log 43	Annex K (normative) Sampling equipment	33
Annex N (informative) Example of a design of the sample bottle neck and cap	Annex L (normative) Sampling procedure	34
Annex O (informative) Example of a stock movement logbook for a bunker tanker 40  Annex P (informative) Example of a letter of protest 42  Annex Q (informative) Example of a delivery time log 43	Annex M (informative) Diagrams of manual valve-setting continuous-drip sampler equipment	36
Annex P (informative) Example of a letter of protest  Annex Q (informative) Example of a delivery time log  43	Annex N (informative) Example of a design of the sample bottle neck and cap	39
Annex Q (informative) Example of a delivery time log	Annex O (informative) Example of a stock movement logbook for a bunker tanker	40
	Annex P (informative) Example of a letter of protest	42
Bibliography 44	Annex Q (informative) Example of a delivery time log	43
	Bibliography	44

#### Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular, the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see <a href="www.iso.org/directives">www.iso.org/directives</a>).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see <a href="https://www.iso.org/patents">www.iso.org/patents</a>).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation of the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see <a href="https://www.iso.org/iso/foreword.html">www.iso.org/iso/foreword.html</a>.

This document was prepared by Technical Committee ISO/TC 28, *Petroleum and related products, fuels and lubricants from natural or synthetic sources*, Subcommittee SC 2, *Measurement of petroleum and related products*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 13739:2010), which has been technically revised. The main changes compared with the previous edition are as follows:

- definitions of the verbal forms "shall", "should", "may" and "can" have been included in the Introduction:
- definitions of "list", "list correction", "supplier's representative", "trim" and "trim correction" have been added in Clause 3;
- the following terms have been replaced throughout the document:
  - "SHE" has been replaced by "HSE";
  - "cargo officer" has been replaced by "supplier's representative";
  - "note of protest" has been replaced by "letter of protest";
- 7.6 and Annex Q have been revised to include delivery by shore pipeline and road tankers;
- <u>11.5</u> has been updated to include a reference to MARPOL, Annex VI, Regulations 14.1, 14.4 and 18.3[31];
- a requirement to check for any leakages for filling lines has been included in A.5.4;
- units of measurements have been included in Annex H;
- a requirement to drain bunker tanker lines and hoses before opening and closing measurements has been included in I.3;

## BS ISO 13739:2020 **ISO 13739:2020(E)**

- the recording of secondary measurement has been included and the requirement on gauging and zero dip have been revised in <u>I.4</u>;
- a sample of a delivery time log has been included as a new Annex Q.

Any feedback or questions on this document should be directed to the user's national standards body. A complete listing of these bodies can be found at <a href="https://www.iso.org/members.html">www.iso.org/members.html</a>.

#### Introduction

This document was developed for the benefit of the marine industry, including ship owners, operators, charterers, bunker suppliers, bunker tanker operators and surveyors. It sets out a series of procedures to promote the uniform and expeditious transfer of bunkers to vessels meeting the latest health, safety and environmental (HSE) standards.

Local and international regulations, such as the International Maritime Organization (IMO) regulation International Convention for the Prevention of Pollution from Ships, 1973, as modified by the Protocol of 1978 relating thereto (MARPOL), Annex VI: Prevention of Air Pollution from Ships<sup>[31]</sup>, apply to all parties involved in the transfer of bunkers.

In this document, the following verbal forms are used:

- "shall" indicates a requirement;
- "should" indicates a recommendation;
- "may" indicates a permission;
- "can" indicates a possibility or capability.

## Petroleum products — Procedures for the transfer of bunkers to vessels

WARNING — The use of this document can involve hazardous materials, operations and equipment. This document does not purport to address all the safety problems associated with its use. It is the responsibility of the user of this document to establish appropriate safety and health practices and to determine the applicability of regulatory limitations prior to use.

#### 1 Scope

This document specifies procedures and requirements for the transfer of bunkers to vessels involving bunker tankers, road tankers and shore pipelines. It is applicable to pre-delivery, delivery and post-delivery checks and documentation.

#### 2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 4268, Petroleum and liquid petroleum products — Temperature measurements — Manual methods

ISO 8217, Petroleum products — Fuels (class F) — Specifications of marine fuels

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- ISO Online browsing platform: available at <a href="https://www.iso.org/obp">https://www.iso.org/obp</a>
- IEC Electropedia: available at <a href="http://www.electropedia.org/">http://www.electropedia.org/</a>

#### 3.1

#### bunker

marine fuels comprising distillate fuels and/or residual fuels for a vessel's (3.23) consumption

#### 3.2

#### bunker agreement

contractual terms applying to a *bunker* (3.1) transfer

#### 3.3

#### bunker delivery note

#### RDN

official document from the *supplier* (3.19) providing information on the quantity of the *bunker(s)* (3.1) delivered to the *vessel* (3.23) and limited information on the quality

#### 3.4

#### bunker surveyor

person engaged to survey the *bunker* (3.1) operation

#### 3.5

#### bunker tanker

bunker barge or tanker used for the supply of bunkers (3.1) to the vessel (3.23)